

No 639

DROHOBYCZ, 20. Kwietnia — le 20. Avril — 20. April — den 20. April 1929.

RON
ANNEE
ANNUÉE
JAHRGANG

X

Prenumeratę przyjmują się z zastrzeżeniem dopłaty ewent. nadwyżki. — Abonnements werden vorbehaltlich der Zahlung einer event. Erhöhung entgegengenommen.

Prenumerata
(w kraju)

przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels,
non pas revoqués, ils se pro-
longent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrole. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français
et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber L^{OPOLD} EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-rar na tydzień.
Parait 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Reliables news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten

Zapłata w kraju.
Konto czechowe: Nr. 148343 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Trzmiślowski.
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobycz.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame. Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156707

Zahlung in Deutschland
Direction der Disconto-Gesellschaft
Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT en DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal **Schilling 96**

ABONNEMENT en FRANCE
p. trimestre **300 frs.**

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reutenmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Ausland
p. Quartal — p. trimestre **schweiz. frs. 90 frs. suisses.**

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewiczza 27. — Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Note de la Rédaction.

Von der Redaktion.

Produkcja ropy.

roduction du pétrole brut.

Rohölproduktion.

Nizej odtłoczona produkcja ropy ko-
palń w Boryslawiu, Tustanowicach i Mraźnicy
łącznie za tapczkami za pierwszy kwartał 1929.

Cyfy te zostały zestawione na podstawie
naszych regularnych miesięcznych przeglądów
statystycznych, a w porównaniu z produkcją
za ten sam czas z r. 1928 (12495.37 cyst.)
notujemy zmniejszenie produkcji o 1908.71
cyst

Ci dessous le **refoulement** du pétrole
brut des mines à Boryslaw, Tustanowice et
Mraźnica inclusivement les stations captées
pour le premier trimestre 1929.

Les chiffres sont basés sur nos régulières
revues mensuelles statistiques et comparative-
ment à la production de la même période
de 1928 (12495.37 citernes) nous enregistrons
une diminution de la production de
1908.71 citernes.

Tiefenstehend die **abgepöpte Rohölpro-
duktion** der Gruben in Boryslaw, Tustano-
wice und Mraźnica samt Fangöl für das erste
Quartal 1929.

Die Ziffern wurden auf Grund unserer
regelmässigen monatlichen statistischen Ueber-
sichten zusammengestellt und im Vergleiche mit
der Produktion in derselben Zeit des Jahres
1928 (12495.37 Zist.) verzeichnen wir eine
Produktionsverminderung von 1908.71 Zist.

1929	Miesiące – Mois – Monate												Razem Total Zusammen
	Styczen Janvier	Luty Fevrier	Marzec Mars	Kwiecień Avril	Maj Mai	Czerwiec Juin	Lipiec Juillet	Sierpień Août	Wrzesień Septemb.	Październik Octob.	Listopad Novemb.	Grudzień Decembre	
Boryslaw	882.21	702.93	900.37										2485.51
Tustanowice	1410.17	1061.70	1440.02										3911.89
Mrażnica	1380.49	1300.61	1465.88										4146.78
Łap. 11ow. dla handl. ropy Stat. capt. et soc. com. p. l'huile. Fangst u Rohöl-Handiges.	21.37	1.80	19.31										42.48
RAZEM-TOTAL-SUMME	3694.24	3067.04	3825.38										10586.66

NABYCIE KOPALNI.

L'achat d'une mine de pétrole.

GRUBENERWERBUNG.

Towarzystwo Naftowe „Limanowa” na-
było ostatnio od „Uryckiej Spółki Naftowej”
kopalnię ropy „Jakób Mraźnica” w Mraźnicy
i czyni przygotowania do założenia nowego
otworu.

Wspomniane towarzystwo naftowe nabyło
również uprawnienie naftowe pół naftowych
„Glinka, Goldberg i Lola” w Mraźnicy.

La société „Limanowa” acheta dernière-
ment de la soc. „Urycka Ska” la mine **Jakób
Mraźnica** à Mraźnica et fait des préparatifs
pour construire un **nouveau puits**

La société nommée a aussi achete le droit
pétrolier des champs: „Glinka, Goldberg et
Lola” à Mraźnica.

Die Naphta-Gesellschaft „Limanowa”
erwarb letzten von der „Uryczner Naphta Ge-
sellschaft” die Naphtagrube „**Jakób Mraźnica**”
in Mraźnica und trifft Vorbereitungen zur An-
lage eines neuen Bohrloches.

Die genannte Gesellschaft erwarb ebenfalls
das Exploitationsrecht der Naphtafelder: „Glinka,
Goldberg und Lola” in Mraźnica.

Chronique minière.

Grubenchronik.

Kronika kopalniana.

Petaln. Ostatnia głębokość 1670 m pogłębia
się otwór, samoczynna produkcja ropy wynosi obecnie
2.40 cystern.

Foch I (Zyta). Po pogłębieniu otworu o 2 m
tj. do głębokości 1509 m zwiększyła się przy tłokowa-
niu dzienna produkcja ropy na 1.05 cyst.

Gottfryd III. Dzienna produkcja ropy 8000 kg
Horodyszeze X. Podjęto ponownie zamykanie
wody.

Albion. Dalsze zwiększenie się produkcji ropy
na 1.25 cyst., produkcji gazu na 4.25 m³ na minutę.

Ratocezn I. Eksploatuje się wyłącznie za
gazami.

Norbert (Mraźnica). Przy dalszym wierceniu,
ostatnia głębokość 1632 m, tłokuje się jedną cysternę
rocznie.

Standard VII. Po torpedowaniu otworu wyrabia
się obecnie zastyg.

Stateklands XXI i XXIII znajdują się obecnie
w wierceniu i tłokowaniu, natomiast **XXII** tylko
w wierceniu.

Sosnkowski III. W głębokości 1058 m posta-
wiono 9” rury i czyni się przygotowania do zarzucania
otworu 7” rurami.

Petaln. La profondeur dernière 1570 approfondit
le trou, la production journalière du brut s'élève
à présent à 2.40 citernes

Foch I (Zyta). Après l'approfondissement du trou
jusqu'à 1509 m la production journalière du brut
augmente à 1.05 cit

Gottfryd III produit à présent 8000 kg du brut
par jour.

Horodyszeze X. On a repris la fermeture
des eaux.

Albion. La prod. journalière du brut augmente
à 1.25 citernes, celle de gaz à 4.25 m³ à la minute.

Ratocezn I. A présent seulement en exploitation
de gaz naturel.

Norbert (Mraźnica). En continuation de forage
1632 m de profondeur — on pistonne une citerne du
brut par jour.

Standard VII. Après le torpillage du trou on
fore l'éboulis.

Stateklands XXI et XXIII se trouve en forage
et pistonnage, le numéro **XXII** seulement en forage.

Sosnkowski III. On a fixé la colonne de 9
pouces à la profondeur de 1058 m et fait des prépa-
ratifs pour introduire les tubes de 7 pouces.

Petaln. Letzte Tiefe 1670 m, das Bohrloch wird
vertieft, die selbsttätige tägliche Rohölproduktion beträgt
jetzt 2.40 Zisternen.

Foch. (Zyta) Nach Vertiefung des Bohrloches
um 2 Meter, d. i. bis zur Tiefe v. 1509 m vergrösserte
sich beim Kolben die tägliche Rohölprod. auf 1.05 Zist.

Gottfryd III. tägliche Rohölproduktion 8000 kg.
Horodyszeze X. Die Wassersperre wurde
wieder aufgenommen.

Albion. Weitere Rohöl-Produktionserhöhung auf
1.25 Zist., der Gasproduktion auf 4.25 m³ pro Minute.

Ratocezn I. Gegn. wird nur nach Erdgas
exploitiert.

Norbert (Mraźnica) Bei weiterer Bohrung, letzte
Tiefe 1532 m wird eine Zisterne Rohöl täglich gekolbt.

Standard VII. Nach erfolgter Torpedierung des
Bohrloches, wird der Nachfall ausgearbeitet.

Stateklands XXI u. XXIII. befinden sich in
in Bohrung und im Kolben, der Schacht **XXII** nur in
Bohrung.

Sosnkowski III. In der Tiefe von 1058 m
wurden die 9” Röhren gestellt, man trifft Vorbereitun-
gen zum Einlassen der 7” Röhren.

Standard - Nobel

[illegible]

Dzienna produkcja: — La production journalière:
The daily production: — Die tägliche Produktion:

3621

wag.

Odtłoczono włącznie: — Refoulé:
Piped over: — Abgepeipt

Piped over: — Abgepeipt

[illegible]

inclu

396.85

wag

[illegible]

Dzienna produkcja: — La production journalière:	51.48	Odtłoczono włącznie: — Refoulé:		18/4	683.83
The daily production — Die tägliche Produktion:	wag.	Pined over: — Abgepöpt:	inclusiv.	1920	wag.

[illegible]

R Y P N E[illegible]

[illegible]

Nr.	100	400	6	p			
	101	370	6	p			
	102	300	4	p	2 15		
	103			p			
98 otw. - puits - B				p			
	114	372	9	p			
	115	190	12	p			
	116	488	10	p			
	117	402	10	p			
	118			m			
Harem		33 otw. - puits - Schächte					
Kortz - Zřáb		16 "	"	"	1 10		
Urycz		39 "	"	"			
Perenostyna		25 "	"	"			
Rudolf							44.
	II	Bäcker i Silberberg	5222	270	9	p	24
		Fortuna i Spółka	5199	274	9	s	24
Wschod Karol		Bäckemoth i Sp.		6	p		
Natalia		Tow. Naft. Mossad	42(Gm.14)	120	10	s	

Fanny	I	GAZOLINA Spka Akc.	245	193	4	p					
	II		240	193	5					9/30	
	III		233/1	144	5					10/42	
Ulan	I		240	147	6					9/30	
	II		233/1	127	7					10/42	

	ŁÓDYŃA Przemysł Ropy S. z o. p.	stare otwory anciennes sondes alte Bohrörter						
Nr. 37.				p	0'06			
38.		320	6	w				
		505	6	p	0'12			

[illegible][illegible]

Mendo	Omnium A. T.	985	342	9	s		/45	16
Lenart	Lenart i Sp.	1032/2	410	6	s		/44	12
Wulkan	Kramer i Sp.	1756			s			

I	Tedoor	Limaowa	(A22:1)	1008	7	a
				567	b	p
II		Mafoopolska		713	d	p
B		III Grupa Francisch		760	e	s
IV		Tow. Nafciowych,		839	f	p
V		Przem. i Handlow.		854	g	s
		Groupe des Soc.	2466:2	886	h	s
		Franciscus Petrol		551	i	s
		de l'Ind. et du		331	j	p
VII		Commerce				

[illegible]

Polonia	I		331	5	p		
	II	Francusko-Polskie	646	5	p		p 31/3
	III	Tow. nat.	742	7	p	028	7-3
	VI	„RYPNE” sp. z o. p. we Lwowie.	719	5	p		
	VII		780	6	w		
	XIII		277	7	s		
	IX		826	7	f		

Lenka I.	Tow. natf. Goplo	2084	730	6	p	0'05	p. 31/3 1'21
----------	------------------	------	-----	---	---	------	-----------------

Whaley I.	Vacuum Oil Comp.	1497	9	s						
-----------	------------------	------	---	---	--	--	--	--	--	--

Paryż I.		2412/2	646	9	f			31/3	12/37	14
II			705	9	t					
III	Malopolska		716	9	t	0:50	1:50			
IV	Grupa Francuskich		674	7	p					
V	Tow. Naftowych		751	9	w					
VI			698	9	w					

[illegible][illegible]

Kuh Nr. VI	Oil - Invest - Assoc.	225	w-p			
VII		508 9	p	0 18		31,3
8 otworow puit s. Sonden				p		
	Tow. Przem. Ropnych					

[illegible]

Nr.	I	Sp. akc. Nafta	1288	6	s						
-----	---	----------------	------	---	---	--	--	--	--	--	--